

V Bruseli 9. februára 2026
(OR. en)

15258/25

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0283(NLE)**

**PROBA 48
AGRI 600
WTO 110
DEVGEN 207
FORETS 121**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o schválení zmien Medzinárodnej dohody o kakau

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2026/...

Z ...

o schválení zmien Medzinárodnej dohody o kakau

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 3 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹,

¹ Ú. v. EÚ C, ..., ELI: ...

keďže:

- (1) Rokovacia konferencia založená pod záštitou Konferencie Organizácie Spojených národov pre obchod a rozvoj schválila 25. júna 2010 znenie Medzinárodnej dohody o kakau z roku 2010 (ďalej len „dohoda“) s cieľom nahradiť Medzinárodnú dohodu o kakau z roku 2001. Dohoda predbežne nadobudla platnosť 1. októbra 2012, a to na obdobie desiatich rokov do 30. septembra 2022, a následne bola predĺžená do 30. septembra 2026.
- (2) Podpísanie a uzavretie dohody v mene Únie boli schválené rozhodnutím Rady (EÚ) 2011/634/EÚ² a rozhodnutím Rady 2012/189/ EÚ³. Únia je preto stranou Medzinárodnej dohody o kakau z roku 2010 a členom Medzinárodnej organizácie pre kakao.
- (3) Čiastočná revízia na účely reformy dohody sa stala nevyhnutnou, a to s cieľom zohľadniť vývoj na svetovom trhu s kakaom od roku 2010. Takáto revízia je tiež v záujme Únie.
- (4) Rozhodnutím Rady (EÚ) 2021/675⁴ bola Komisia poverená rokovať v mene Únie o zmene dohody v súvislosti s jej čiastočnou revíziou.

² Rozhodnutie Rady 2011/634/EÚ zo 17. mája 2011 o podpise a predbežnom vykonávaní Medzinárodnej dohody o kakau z roku 2010 v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 259, 4.10.2011, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/634/oj>).

³ Rozhodnutie 2012/189/EÚ Rady z 26. marca 2012 o uzavretí Medzinárodnej dohody o kakau z roku 2010 (Ú. v. EÚ L 102, 12.4.2012, s. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2012/189\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2012/189(1)/oj)).

⁴ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/675 z 20. apríla 2021 o poverení začať rokovania o zmene a doplnení Medzinárodnej dohody o kakau z roku 2010 (Ú. v. EÚ L 144, 27.4.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/675/oj>).

- (5) Znenie zmenenej dohody (ďalej len „zmenená dohoda“) schválila Medzinárodná rada pre kakao na svojom 106. pravidelnom zasadnutí, ktoré sa konalo 27. až 29. septembra 2022.
- (6) Ciele zmenenej dohody naďalej patria do oblasti spoločnej obchodnej politiky.
- (7) Vzhľadom na cieľ a obsah čiastočnej revízie dohody by sa zmeny dohody mali v mene Únie schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľujú zmeny Medzinárodnej dohody o kakau⁵.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu

predseda/predsedička

⁵ Text Medzinárodnej dohody o kakau z roku 2010, zmenený v roku 2022, je uverejnený v ... [Ú. v.: vložte, prosím, referenciu na zmenenú dohodu nachádzajúcu sa v ST 15259/25].